

**Zeitschrift:** Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses

**Herausgeber:** Alliance nationale de sociétés féminines suisses

**Band:** 2 (1914)

**Heft:** 18

  

**Artikel:** A travres les Sociétés

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-249597>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

pour les différents moments de la journée, pour toutes les classes sociales, pour le progrès de l'humanité, pour la lutte contre les fléaux sociaux. Toutes sont d'une grande et large élévation de pensée; un souffle de poésie y circule, qui ennoblit les plus humbles requêtes. « Une fois de plus, un nouveau jour est devant nous, ô notre Père. Puisque nous allons accomplir notre tâche au milieu des hommes, mêlant nos vies et nos activités aux leurs, fais de nous, nous t'en prions, des frères pour tous. Préserve-nous de dessécher la fraîche fleur d'une âme par le feu d'une colère soudaine ou d'une haine cachée... Délivre-nous du poison mortel de l'orgueil de classe... Qu'il n'y ait dans notre travail d'aujourd'hui rien dont nous ayons à rougir après le coucher du soleil, ou au soir de notre vie, quand, notre tâche accomplie, nous partirons pour le grand voyage... Notre Père, nous te remercions pour la nourriture de notre corps et pour les affections qui sont la nourriture de nos âmes. Bénis notre cercle de famille et fais de ce repas un sacrement d'amour... Mais bénis aussi cette grande famille de l'humanité, dont nous ne sommes qu'une petite partie. Donne à tous tes enfants leur pain quotidien, et que nous ne jouissions pas dans un isolement égoïste des biens que tu nous donnes... Jette un regard d'amour et de pitié, nous t'en supplions, sur les petits enfants des rues. Là où les hommes passent, insouciant et affairés, ces petits, qui sont tes enfants, demeurent; c'est leur maison, leur école, et ils y apprennent les leçons malfaisantes de notre égoïsme et de notre légèreté. Sauve-les et sauve-nous... Seigneur, nous te louons pour notre sœur la Nuit, qui enveloppe tous les pauvres humains fatigués dans son ample manteau de ténèbres et qui leur donne le sommeil... » Ne croiriez-vous pas entendre tinter ici une cloche de l'Ombrie? Nous céderions volontiers au plaisir de multiplier les citations, de donner en entier les très belles invocations pour le Royaume de Dieu, pour l'Eglise, pour notre Cité, pour la République de l'Avenir, mais il faut se borner. L'ouvrage se termine par la prière qui s'intitule: *Morituri te salutant*: « O toi qui es éternel, nous qui sommes destinés à mourir, nous élevons nos âmes vers toi pour implorer de la force. Car la mort a passé près de nous dans la foule et nous a frôlés, et nous savons qu'à un détour du chemin, elle est là qui nous attend pour nous prendre par la main et nous conduire... nous ne savons où. Nous te louons de ce que pour nous elle n'est plus une ennemie, mais ta grande messagère et notre amie; pour quelques-uns d'entre nous, elle seule ouvre la porte d'une prison de souffrance et de misère; tous, elle nous introduit dans une vie plus large et plus haute... Si notre cœur défaille dans la solitude, soutiens-nous par ta présence. Quand toutes les voix aimantes s'affaibliront dans le lointain, tes bras éternels seront encore là. Tu es le père de nos esprits; de toi nous sommes venus, à toi nous allons... »

On a prononcé, à propos de ce livre, le mot de liturgie moderne; mais si nous ne nous en tenons pas au sens étymologique du mot, la liturgie ne nous représente-t-elle pas la voix de l'Eglise nous parlant à travers le temps un langage immuable et solennel, comme le son des orgues dans une cathédrale gothique, et reliant par la tradition notre présent à son passé? Les prières du Réveil social ne sont pas liturgiques dans ce sens. Elles s'inspirent pourtant de paroles bien plus anciennes encore que les plus anciennes prières conservées par l'Eglise. Elles sont comme l'écho de celles qui ont été prononcées, il y a deux mille ans, sur les bords du lac de Tibériade et sur les collines de la Galilée; c'était l'heure où le christianisme naissait; alors il était l'expression exacte de l'âme de son fondateur; alors il n'avait pas encore été défiguré; alors il n'avait pas besoin d'épithète; il était social tout simplement parce qu'il était. M. G.

### A travers les Sociétés

Sous cette rubrique, nous réservons toujours une place dans nos colonnes aux informations que les Sociétés féminines ou d'intérêt féminin de la Suisse romande désirent communiquer à nos lecteurs: annonces de conférences d'intérêt général, brefs comptes-rendus de séances, programmes d'activité, etc. Les textes destinés à cette rubrique doivent parvenir à la rédaction du Mouvement Féministe avant le 1<sup>er</sup> de chaque mois, dernier délai.

Nous prions instamment nos correspondantes de bien vouloir nous envoyer leurs communications prêtes à être remises à l'imprimeur, c'est-à-dire déjà rédigées, sans abréviations dans le texte, écrites d'un seul côté de la page, et d'une longueur n'excédant pas quinze lignes.

Genève. — Association pour le Suffrage féminin. — L'effort

fourni en vue de la votation populaire sur les prud'femmes a été si considérable ce dernier mois que notre Association n'a que peu à dire sur des activités d'un autre genre. Signalons, toutefois, une causerie de propagande, donnée le 27 mars par M<sup>lle</sup> J. Guibert, dans une « Amicale » d'employées de bureau et de commerce, et qui a vivement intéressé ses auditrices. — Nous étudions la publication d'une feuille volante de propagande, renseignant d'une manière concise et frappante sur les résultats du vote féminin dans divers pays; et nous allons rééditer sous peu notre carte postale, avec pensées suffragistes. — La question de l'introduction des femmes dans certaines Commissions officielles est depuis longtemps à l'ordre du jour de nos séances de Comité, et n'avance lentement que parce qu'elle nécessite une documentation minutieuse et approfondie. E. Gd.

Union des Femmes. — Mentionnons d'abord le passage à Genève de M<sup>me</sup> Louise Compain. L'auteur de *l'Un vers l'autre* a donné, dans notre local, une causerie sur *l'Initiation sociale de la Femme*. La connaissance profonde qu'a M<sup>me</sup> Compain de ce côté du féminisme et l'élégante forme littéraire de son exposé a charmé le nombreux auditoire. Puis M<sup>me</sup> Latour, conférencière de Paris, a donné — dans notre local aussi — deux conférences littéraires, dont l'une avait pour sujet: *La femme dans les œuvres de Marcel Prévost*. — Au thé de membres d'avril, M<sup>lle</sup> E. Serment est venue de Lausanne, nous parler, avec la compétence et la bonne grâce qu'on lui connaît, des *Origines du Conseil International des Femmes*. — L'Union a été invitée à la séance de la « Journée internationale des femmes socialistes ». Elle y était représentée par notre présidente, M<sup>lle</sup> Meyer. C'est la première fois que notre Société a été conviée à cette manifestation. — Et la grande affaire de cette période, c'est la question des prud'femmes. L'anxiété, puis l'espoir de voir notre cause triompher, augmentent à mesure que le jour de la votation approche, et si cette institution nouvelle est repoussée, l'Union, tout au moins, aura beaucoup travaillé pour que les femmes obtiennent un droit aussi juste que nécessaire. T. P.

Foyers du Travail Féminin. — Le rapport sur l'exercice 1913, qui vient de paraître, indique clairement combien est satisfaisante la marche de cette Société. Il a été servi, durant cette dernière année, 86.881 repas (en augmentation sur 1912: 83.380 repas), dont 45.044 à la Corratierie, et 41.837 à Rive. La situation du Foyer de la Corratierie ayant été ainsi notablement améliorée, grâce à une sage administration, la question d'un changement de local ne se pose même plus. Enfin, le fait que les actionnaires touchent, cette année, un dividende de 4 %, toutes réserves statutaires étant prélevées, est la meilleure preuve de l'état prospère des finances. — Les Foyers féminins ont pris position pour la loi en faveur des prud'femmes, en adressant, en tant qu'employeurs d'un personnel considérable, une lettre au Grand Conseil. — M<sup>me</sup> Chaponnière-Chaix, présidente des Foyers depuis leur fondation (1901), n'ayant pas accepté une réélection, pour pouvoir se consacrer à d'autres travaux, M<sup>me</sup> Maurice Dunant a été appelée à lui succéder, et M<sup>me</sup> Odier-Senn a remplacé M<sup>lle</sup> Gampert, démissionnaire, dans le Conseil d'administration.

Lausanne. — Association vaudoise pour le Suffrage féminin. — La dernière réunion de l'hiver a eu lieu mardi 31 mars, et une quarantaine de personnes seulement y assistaient. Après quelques communications de la présidente, M<sup>lle</sup> Dutoit, secrétaire, a passé rapidement en revue les récentes conquêtes remportées par le féminisme dans différents pays du monde; puis M<sup>me</sup> Favre-Vuagniaux nous a parlé des fêtes et réceptions organisées l'année dernière à Vienne et à Buda-Pesth à l'occasion du Congrès international du Suffrage féminin. J. H.

Neuchâtel. — Union Féministe. — Le 18 février, M<sup>lle</sup> Thiébaud nous a présenté un rapport très complet sur les jeux de hasard. Notre intérêt dans cette question est d'autant plus vif que l'Union Féministe a l'honneur de compter parmi ses membres deux des membres du Comité d'action contre les maisons de jeu. L'assemblée unanime a décidé d'adresser à ce Comité un message pour lui exprimer sa sympathie dans la courageuse et honnête campagne qu'il a entreprise, et ses regrets de ne pouvoir l'appuyer de son vote. — Sur la proposition de M. de Maday, l'U. F. a organisé deux nouvelles sections: section de Travail et section de Droit, destinées à étudier les conditions du travail et la situation juridique des femmes. On peut bien augurer de leur activité, puisqu'elles ont l'avantage d'être présidées par des juristes aussi compétents que M. de Maday et M. C. Ott, tous deux professeurs à la Faculté de droit de l'Univer-



sité. La section du Travail a inauguré ses séances par l'étude de la nouvelle loi fédérale sur les fabriques. E. P.

**La Chaux-de-Fonds. — Groupe suffragiste.** — Notre Comité n'a pas encore reçu de réponse officielle aux lettres qu'il écrivit aux partis radical et conservateur, demandant l'entrée des femmes dans les partis et l'introduction dans leur programme du suffrage féminin. Il a été fait mention de notre lettre dans la presse. Nous ne savons ce qu'en pense le Comité directeur du parti radical; quant au parti conservateur, nous lisons dans le *Libéral Montagnard* que les questions soulevées par le Comité suffragiste ont été renvoyées pour étude à une assemblée ultérieure du parti. Dans le court échange d'opinions qui s'est fait à ce sujet, bien des libéraux ont, dit le *Libéral*, témoigné leur sympathie aux droits politiques de la femme. — Le groupe des députés socialistes au Grand Conseil présentera à la prochaine session de mai une demande de révision de la loi sur les prud'hommes et d'introduction des femmes dans ces tribu-

naux. — Mlle Lydie Morel, de Neuchâtel, nous a donné une très intéressante causerie sur le *Féminisme d'Alex. Dumas fils*. — Le Comité des conférences du mardi ayant appelé M. Ernest Bovet, professeur à Zurich, nous avons joui d'une séance des plus captivantes sur *la Femme et la Patrie*. Nous faisons toutefois une réserve, car nous ne pouvons comprendre que M. Bovet, suffragiste convaincu, craigne de voir les femmes user de leur droit de vote contre l'alcoolisme et les maisons de tolérance. Malgré le charme de la personnalité de M. Bovet, et le talent qu'il met à défendre son point de vue, nous pensons que notre instinct de femme est juste, qui nous pousse à lutter contre ces deux plaies sociales. J. V.

*Toute existence, qu'elle soit heureuse, difficile ou accablée de chagrin, qui chaque jour se donne la perspective du travail et qui va bravement vers ce travail, est une existence enviable, féconde ou sauvée.*  
Valléry RADOT.

## PUBLICATIONS FÉMINISTES ET D'INTÉRÊT FÉMININ

en vente à l'Administration du *Mouvement Féministe*. Les expéditions ne sont faites que si le montant de l'envoi est joint à la demande. Pour les commandes au dessous de 1 fr. 50, ajouter 0,05 pour frais de port.

A. DE MORSIER: *Pourquoi nous demandons le droit de vote pour la femme*. 1 brochure: 20 centimes.

*Extraits de trois siècles de féminisme: Stuart Mill et Condorcet*. 1 brochure: 10 centimes.

*Le Suffrage des Femmes en pratique*. 1 vol.: 1 fr. 80.

A. DE MADAY: *Le Droit des Femmes au Travail*. 1 volume.

*La Femme et la Constitution genevoise*. 1 feuille volante de propagande. Le cent: 75 centimes.

*Carte postale suffragiste illustrée*. La douz.: 50 centimes.

DOCTEUR GIRARD-MANGIN: *Guidé antituberculeux*. 1 brochure: 25 centimes.

Mlle A. MAYOR: *La Tutelle féminine*. 1 brochure: 10 centimes.

*La loi fédérale sur l'Assurance-maladie et ses avantages pour les femmes*. 1 brochure: 25 centimes.

## VENTE AU NUMERO

Le *Mouvement Féministe* se vend au numéro:

à Genève: Librairie Eggimann, rue du Marché, 40.  
Librairie Jeheber, rue du Marché, 28.

à Lausanne: Librairie F. Rouge & C<sup>ie</sup>, rue Haldimand, 6.  
Librairie Martinaglia, avenue du Théâtre, 3.

à Neuchâtel: Librairie Sandoz-Mollet, rue du Seyon.

à La Chaux-de-Fonds: Librairie Coopérative, rue Léop. Robert, 43.  
Librairie Baillod, rue Léop. Robert, 26.

Nous prions nos lecteurs, quand ils s'adressent aux maisons ou aux personnes qui font de la publicité dans le *Mouvement Féministe* de bien vouloir mentionner notre journal. Ils contribuent ainsi à son développement, en encourageant ceux qui y ont inséré des annonces.

**Spécialité de Chocolats des premières Marques**  
**THÉ DE CHINE ET DE CEYLAN**  
**Mlle C. WANGLER**  
15, Place du Molard

A côté de la Station des Tramsways.

Français, Italien, Anglais, Allemand

Mme Preis, 5, Cour Saint-Pierre, au 1<sup>er</sup>

## CASE A LOUER



AVEC L'AUTO-GUISEUR

Neofocarium Columba

fabri-  
qué par **Marc Sautter**

5, rue des Granges, GENÈVE

Téléphone 33-44

la ménagère pratique fait une économie de 60 % en argent et en temps

AMÉLIORATION des ALIMENTS

Demandez le Prospectus

COURS DE  
COMPTABILITE

de

M<sup>lles</sup> **SENÉ & WYSS**

1, rue des Granges

Comptabilité commerciale allant du bilan d'entrée à la balance d'inventaire. — Comptabilité privée. — Achats, ventes et échanges d'obligations et actions. — Comptes-courants de banque. — Tenue de livres, etc.

## Foyers du Travail Féminin

RESTAURANTS POUR FEMMES

Corraterie, 18.

GENÈVE

Cours de Rive, 11

Salon de lecture. — Journaux.

## CRÉMERIE MODERNE. M. VIDAL

Thé, Café, Chocolat. Sirops et toutes boissons sauf liqueurs

PÂTISSERIE

Belle Salle avec piano, pour Sociétés

Grand-Saconnex, route de Fernex

Recommandé par la Ligue de Femmes suisses contre l'Alcoolisme

## OUVROIR COOPÉRATIF

Rue de Bourg, 26, Lausanne

Sous-Vêtements. Bas et Chaussettes.  
Vêtements de Sports.

ENVOI A CHOIX sur DEMANDE

GENÈVE. — IMPRIMERIE PAUL RICHTER, RUE D'ALFRED-VINCENT, 10